

# A.V.V. SEGUNDA AGUADA

Telf. 956289625 — 606982077

vecinos.segundaaguada@hotmail.com

<http://www.segundaaguada.com> / f:vecinos segunda aguada

Avda. Segunda Aguada, 1  
(Edif. Hermanas Mirabal)  
CÁDIZ 11012



## Profesor Pedro Payán.

Pedro Payán Sotomayor, vecino del barrio, considerado como el verdadero juglar del habla de Cádiz, nació en Cádiz en 1937, reputado filólogo, profesor universitario, investigador, divulgador del habla y patrimonio cultural de Cádiz. Además, pregonó el carnaval y la semana santa, distinguido por el Ateneo como "Gaditano de Ley" lleva ligado a nuestro barrio desde finales de los años noventa.

El pasado jueves 20 de junio tuvo lugar la inauguración oficial de la plaza Profesor Pedro Payán, a las 19:00 horas, en un acto que contó con la presencia de decenas de vecinos. Además, acudieron como invitados el Teniente Alcalde Martín Vila, la presidenta de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz, Teófila

Martínez, el presidente del Ateneo, José Almenara, el Decano de la Facultad de Ciencias de la Educación, Manuel Antonio García y el presidente de la Asociación de Autores del Carnaval, Miguel Villanueva.

Abrió el acto el Presidente de la Entidad organizadora Antonio Peinado, seguido del Catedrático de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, José Antonio Hernández que destacó la personalidad del homenajeado. Pepita, mujer de Pedro, le dedicó a su marido un pasodoble de la chirigota "Los Agarrados" de 1996, que le dedicaron a Pedro Payán. Después de varias intervenciones, se inauguró la rotulación de la plaza y el mural y se le hizo entrega de una réplica de la placa expuesta en la plaza que lleva su nombre. Actuó como maestro de ceremonia nuestro vecino Manolo Camacho de Onda Cero radio

La Asociación de Vecinos Segunda Aguada ha dado el nombre de Profesor Pedro Payán a la plaza situada frente al número 1 de la calle San Mateo, y que, hasta ahora, no tenía asignado nombre en el callejero oficial de Cádiz.

El Pleno del Ayuntamiento de Cádiz aprobó en su sesión ordinaria del mes de marzo, por la vía de urgencias, la propuesta de la Comisión de Nomenclátor respecto a la denominación de la plaza de Segunda Aguada, dándole, a petición de la A. VV. Segunda Aguada, el nuevo nombramiento de

ria de la Bahía de Cádiz, Teófila



JERODA


 facebook.com/dentistacadiz

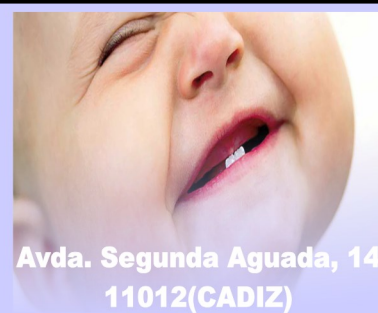
 www.ilovesmile.es

 956 073 200

ORTODONCIA (brackets)  
MAXILOFACIAL (implantes)  
NIÑOS (atención bucodental infantil)



CITA INMEDIATA



Avda. Segunda Aguada, 14  
11012(CADIZ)



## Día de los Monumentos



La Asociación de Vecinos de Segunda Aguada celebró el pasado 9 de Abril, el "Día de los Monumentos y Sitio", cuya celebración hemos adelantado este año al coincidir con el Jueves Santo. Un año más realizamos este vistoso acto con el fin de dar a conocer la gran importancia histórica de nuestro barrio y el patrimonio de incalculable valor cultural que en él se encuentra, a la vez que pretendemos concienciar sobre el deber colectivo de preservarlo. A las 12:00 horas tuvimos una visita guiada a la Batería de la Segunda Aguada y sillares del Real Hospital del mismo nombre, con alumnos del Instituto Rafael Alberti.

A las 18:00 horas se realizó un pasacalle con los participantes en la recreación histórica, que recorrió la Avenida Segunda Aguada hasta llegar a la Plaza Santa Ana.



En dicha plaza, a las 18:30, tuvo lugar la "Recreación Histórica de la Orden de Alistamiento General y Primeras Inscripciones de Voluntarios de Extramuros". El lugar elegido, junto a la Batería Segunda Aguada contiene un gran simbolismo, siendo esta Batería de gran relevancia y cuya historia comienza a mediados del siglo XVIII para evitar el asalto del pirateo anglo-holandés, siendo de vital importancia también en la batalla de la Bahía en junio de 1808, así como en el posterior asedio francés. Participaron la Asociación Sociocultural Arrabal de Puntales, Asociación Gaditana Discapacitados Físicos "AGADI", Asociación Grupo Gaditano "Mujer de Mantilla" y Asociación South Champioship Wrestling.

## Día del Libro



Segunda Aguada conmemoró el Día del Libro con una semana cargada de actividades. Segunda Aguada, representada por su asociación vecinal y entidades culturales como son el Instituto Rafael Alberti y el C.E.I.P. Andalucía, en su objetivo de fomentar y promover la cultura en nuestro barrio, han querido sumar con una serie de actos con los que pretendemos rendir nuestro pequeño homenaje al libro y a sus autores, animando un año más a nuestros vecinos a descubrir el inmenso placer de la lectura.

La primera de las actividades fue la instalación de un mercadillo de libros de segunda mano en el Instituto Rafael Alberti y la exposición "Imagen sucesiva de Rafael Alberti".

El 23 de abril, en la sede de la A.VV. Segunda Aguada, el Catedrático de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada José Antonio Hernández y de la profesora y Doctora de Lengua Española María del Carmen García disertaron sobre el escritor gaditano, Pedro Payán Sotomayor. No faltó tampoco la música, con la participación de Chiqui García, concertista de guitarra clásica y profesor de la escuela "Bravísimo Music Lab".

En el C. E. I. P. Andalucía, se pudo disfrutar el día de Cuentacuentos a cargo de Pepa Cabrera. De la lectura de la joven escritora Belén Martínez y de Pepe Maestro, conocido escritor.

**podoval**  
clínica del pie

T: 856 172 517  
W: [www.podoval.net](http://www.podoval.net)  
E: [clinicadelpie@podoval.net](mailto:clinicadelpie@podoval.net)

Avda. Segunda Aguada, 5 - 1ª A  
CP. 11012 - Cádiz

**Cuenta Conmigo**  
ASISTENCIA Y SERVICIOS A DOMICILIO

Cuidado a Mayores y Niños

Limpieza del Hogar

856 152627 - 665 500 812

**R SANEAMIENTOS ROSSI**

Avda. San Severiano, 47 11012 CÁDIZ  
Tfnos: 956 25 11 45 / 956 25 11 66  
Fax: 956 27 67 58  
[info@saneamientosrossi.com](mailto:info@saneamientosrossi.com)

Edificio Almacén:  
Av. Juan Carlos I, frente a Estadio Carranza  
Tfno: 956 28 52 66  
[WWW.saneamientosrossi.com](http://WWW.saneamientosrossi.com)



# Día del Medioambiente



Como venimos haciendo desde hace más de una década, un año más nos sumamos a la celebración del Día del Medioambiente, cuyo objetivo no es otro que sensibilizar a los vecinos en temas medioambientales.

El primero de los actos tuvo lugar en la Plaza Profesor Pedro Payán a las 12:00 horas, donde se montó una estructura, elaborada por José Fernández Jurado, vecino del barrio, con la que se simboliza la necesidad de cuidar nuestros mares, y que es construida íntegramente con materiales reciclados. Los alumnos del Colegio Público Andalucía, mediante distintos trabajos manuales, pusieron su granito de arena para hacer esta construcción más vistosa.

A las 12:30 en el C.P. Andalucía, los alumnos disfrutaron de la obra de teatro titulada *"La Sirenita: Salvemos los Océanos"* a cargo de la empresa especializada en ocio infantil "Valle de Cuentos".

A las 18:00 horas se realizó entrega de placas a C.P. Andalucía por su huerto urbano, a los vecinos de San Mateo, 1 por el cuidado de su jardín y al autor de la estructura de estos años, José Fernández por su voluntariedad y compromiso con la asociación. Acto seguido voluntarios de la Delegación de Medioambiente realizaron una campaña de concienciación medioambiental.

## Teatro



### Calle del Infierno

Dentro del conjunto de actividades culturales que desarrolla nuestra Asociación de Vecinos de Segunda Aguada, presentamos la obra teatral "Calle del Infierno" representada por la compañía de teatro HÉCATE, que tuvo lugar el 16 de mayo a las 20:00 horas en el Instituto Rafael Alberti.

Una excelente adaptación del director Fernando Campillo de la comedia original de Antonio Onetti, que refleja de forma cómica las frustraciones y esperanzas de tres cajas de supermercado que acuden a la feria de abril de Sevilla.

### Jurado Popular



"Jurado Popular" es una obra adaptada y dirigida por José Luís Suárez e interpretada por el grupo de actores de la Compañía de Teatro "PANDORA", basada en la obra dramática del autor estadounidense Reginald Rose, escrita inicialmente para televisión, y que fue posteriormente adaptada al cine y al teatro.

Representa un jurado obligado a considerar un juicio por homicidio. Al principio, tienen una decisión casi unánime de culpabilidad, con un único disidente de no culpable, que a lo largo de la obra siembra la semilla de la duda razonable.

FARMACIA «SAN MATEO»



SAN MATEO, 1 (BARRIADA DE LA PAZ)  
TELEFONO 27 44 12  
CÁDIZ - 11012

**BARQUIN**  
Autoescuelas

956 25 40 22  
PERMISOS  
AM / A1 / A2 / A / B  
[www.autoescuelabarquin.com](http://www.autoescuelabarquin.com)

**AVDA. SEGUNDA AGUADA (La Curva)**



## Conferencia, proyección y saetas



El día 11 de abril a las 20:00 horas en la A. VV. Segunda Aguada tuvimos un acto previo a la Semana Santa, donde se repartieron entre los presentes tradicionales rosquitos y vino dulce. En primer lugar, tuvimos la conferencia de Pedro Payán Sotomayor y de Pepita Martín que cantó al Nazareno. Pedro, realizó un espléndido paseo de la Semana Santa de Cádiz siempre caracterizada por la pasión y entrega que todos sus cofrades y hermandades ponen en esos días unida a la entrega que los espectadores, hacen de la Semana Santa de Cádiz una de las más atractivas del país.

Acto seguido fue la proyección de José Antonio Pérez Astorga "Mirando al Cielo", que mostró a través de un bonito video, el transcurrir de nuestros pasos por los sitios más significativos del paso procesional por la ciudad, así como curiosas imágenes en el interior de la Catedral, donde es poco conocida por el público durante su estación de penitencia.

Y por último, la saeta de la mano de dos grandes del género gaditano, Carmen Olmedo y Noelia Recio, acompañada al tambor por Roberto González. El acto fue presentado por el periodista de Onda Cero radio, Manolo Camacho.

## Excesiva permisibilidad



Por parte de nuestras autoridades municipales, vemos con gran preocupación la excesiva permisibilidad con respecto al cumplimiento de las normativas existentes en materia de terrazas y accesibilidad. Observamos cómo se multiplican los negocios hosteleros, que de manera continuada y sistemática, vulneran estas normas apropiándose de un espacio público que nos pertenece a todos, sin que se les aplique ninguno de los procedimientos sancionadores que se contemplan regulados.

En la normativa de accesibilidad, tanto estatal como autonómica y local, se recogen las condiciones que deben cumplir las terrazas a la hora de ocupar espacio público, así como el régimen sancionador en caso de incumplimiento. De esta forma se estipulan claramente, entre otros muchos aspectos, los itinerarios peatonales que garanticen condiciones de accesibilidad y seguridad, incidiendo especialmente, en el respeto a los derechos de las personas con movilidad reducida, debiéndose en todo caso cumplir con un espacio libre mínimo de ancho de 1,80 metros, de manera que quede garantizado el paso, el cruce y el giro o cambio de dirección de todas las personas, independientemente de sus características o modo de desplazamiento. Es el propio Ayuntamiento el órgano encargado de velar por hacer cumplir esta normativa en materia de accesibilidad universal y ocupación de espacio público.

La colocación de mesas y sillas en un espacio público que nos pertenece a todos debe estar supeditado al respeto de los derechos de los vecinos y siempre cumpliendo las leyes y normas establecidas. Asimismo apostamos por la defensa de la accesibilidad, especialmente de los colectivos más vulnerables como son nuestros mayores y las personas con movilidad reducida. Como entidad comprometida con los vecinos, apoyamos a los sectores económicos y defendemos la actividad empresarial, la cual consideramos legítima y necesaria, si bien sus intereses deben conjugar con el interés social y colectivo.

### TALLER LA CURVA

Mecánica en general y expertos en transformaciones en G.L.P.

Iván Hita Oviedo  
Jefe Taller



Avda. Segunda Aguada nº 21 Trp.  
11012 Cádiz  
956262704 - 685984567



Centro de Estudios  
**SAN VICENTE**

**APOYO Y RECUPERACIÓN**  
TODAS LAS ASIGNATURAS Y NIVELES

Asunción Casas Ciria  
Avda. Segunda Aguada, 3 (Frente estación)  
Tlfo.: 956 28 98 54

Calle Medina Sidonia, 9  
Telf. 637381536



**ACADEMIA**  
**ANDALUZA**  
**DE PELUQUERIA**